

LA apreciable señora doña Eoriqueta de Oviedo y su muy amable y gentil hija la señorita Profesora Isabel Oviedo se encuentran de nuevo en su residencia del Distrito Central, después de haber pasado entre nosotros agradables días de placer. Nuestros deseos que su permanencia en esta ciudad sea de gratos e inolvidables recuerdos.

LOS distinguidos caballeros Dr. José Cubes Dr. J. M. Echeverría y Lic. Francisco Gavidia, visitaron nuestra Perla del Uña en asuntos personales, de San Pedro Sula.

EL caballero y buen amigo Lic. don René Sagastume, estuvo entre nosotros por pocas horas en asuntos personales, con procedencia de Tegucigalpa.

DON Alfredo Garay Urmeneta, Secretario del Juzgado de Letras Seccional de Yoro, estuvo en la ciudad en asuntos de su cargo.

NUESTRO buen amigo, el señor Sr. don Luis Felipe Ferrera, visitó nuestra ciudad con procedencia de Batán.

HAN regresado a su residencia, en San Esteban, Olancho, después de permanecer algunos días de paso en esta ciudad la apreciable señora doña María Amparo de Sarmiento y su hija la amable señorita Raquel Sarmiento. Durante su corta permanencia, los viajeros fueron huéspedes de la familia de don Rogelio Carvajal.

EN la ciudad de La Ceiba en donde prolabamente desempeñará funciones como Profesora, se encuentra en aquel puerto la señorita Aura Marina Oyuela.

EL caballero y buen amigo don Eulalio Martínez, se ha hecho cargo de la Receptoría de Rentas, en Santa Rita, de este Departamento.

LOS Curas redentoristas que en misión religiosa se encuentran en esta ciudad, desde hace algunos, están ofreciendo al público católico amenas e instructivas pláticas religiosas todas las noches en nuestra Iglesia parroquial.

Al saludar a tan dignos representantes del clero, deseamos mucho éxito en su sagrada misión.

SOCIAL

SEMANARIO INFORMATIVO — FUNDADO EL 2 DE ENERO DE 1932

DIRECTOR GERENTE: Tito Calderón

AÑO XI=EL PROGRESO, ABRIL 30 DE 1947 2A SERIE

Los Telegrafistas en las oficinas de Social

El lunes anterior y por invitación que les hiciera el director de este semanario, los discípulos de Morse, grammo del telégrafo, se hicieron presente en las oficinas de SOCIAL, a eso de las seis de la tarde para ser obsequiados con un homenaje de parte de esta empresa periodística en ocasión al Día del Telegrafista, en agradecimiento a la bondadosa e incansable labor que prestan a la prensa, en la transmisión diaria de noticias que se divulgan en todo el país.

Minutos agradables de amena charla departimos con estos abnegados servidores de la patria, abiéndonos despedido de nosotros muy complacidos de nuestro pequeño pero sincero agasaj.

DESDE hace algunos días, han principiado las inscripciones de matrícula para alumnos en las escuelas públicas de la localidad.

UNA alegría familiar en el hogar del caballero don Francisco Cuellar y su esposa doña Dulce, con la llegada de una hermosa neña a quien llamarán Magdalena Isidora, al grísimo suceso que tuvo lugar el sábado a las siete de la noche en su residencia de esta ciudad.

NUESTRO particular amigo y activo comerciante de esta plaza, don Antonio Handal, ha regresado de su viaje de negocios que hiciera por Tegucigalpa.

EN virtud de que el señor Inspector de Tráfico, está dando cumplimiento a las instrucciones emanadas por el señor Gobernador Político de este departamento, con relación a las infracciones del Reglamento que se notaban a diario por conductores de auto móviles, estos abusos han cesado en estos días, gracias por la garantía individual.

TITO CALDERÓN
EDITORA de SOCIAL
TITO CALDERÓN

TENEMOS para Ud. pape. grueso y fino de cartas, sobres corrientes, aerops y de oficina, talonarios de recibos, de facturas comerciales, tarjetas enlatadas con sus sobres, cualquier tamaño, y ejecutamos todo trabajo en el arte tipográfico.

EL PROGRESO, S. P. L. YORO.

FARMACIA
NUEVA
A SUS ORDENES

DR. CESAR A ABADIE

Médico y Cirujano

Atiende las noches

LA F O R D E H O N O R A S

De José Handal

Toda clase de mercaderías
en general.

El Progreso

A N O I O H A N D A L

Regala constantemente y riado
a título de dificultades en general

PANADERIA EL ALBA

Blavora el mejor bñeñico
pan. Sirviendo a domicilio

ANTONIO R. F. EL CHON

Permanente su tienda de pro-
visiones frescas y una variedad
de novedades

SASTRERIA LA MODA

— Carlos Moreno —

Toda obra de arte y oñeñion
gremiada.

Calle del Comercio, — El Pro g

PENSION CENTRAL

Cuartos amplios y ventilados
servicio a toda hora.

Clinica Dental

ADRIAN ORELLANA

De la Escuela Libre de Profes-
Dental de la Ciudad de Méjico.
Coronas, Puentes, Placas,
Materiales Auríficos.

Todo trabajo garantizado y precios
médicos. El Progreso, Yoro.

Barberia

NUEVA AMERICA

de José Alvarado y Alvarado
a sus órdenes

FARMACIA ROGRESEÑA

Dr. A. Bonastos Jr.

La Farmacia de Confianza

L O R N Z O B R A Z O P A Z

D E N T I S T A

Esquina opuesta al Correo y
Telégrafo.

BARBERIA CENTRAL

Atendida con esmero y delicadeza
por su propietario — Jorge Ortiz.

FARMACIA

DR FERRUFINO O

La farmacia del pueblo

**Parte del Informe dado por el Sr
Samuel Semorray**

con relación a los negocios de la United Fruit Company
durante el año recién pasado

Boston. (SIPA) — El informe relativo al año próxi-
mo pasado que hubo de leerles a los accionistas de la
United Fruit Company el presidente de ésta, Sr Samuel
Zemurray revela, entre otras cosas, las siguientes:

«Las partidas para gastos en elementos de produc-
ción que se han asignado para 1917 suman en dólares,
27,325,494.29 y de lo que se había asignado anterior-
mente quedaron pendientes de gasto para este mismo año,
en dólares también, 22,427,960.79, lo que hace un total
de 49,753,455.08 autorizado para gastos este año. De
esa suma total se destinarán 41,323,332.18 a propieda-
des en tierras tropicales, y 8,430,122.90 a vapores y ne-
cesidades diversas. En 1916 gastáronse 31,037,532.60
en propiedad permanente, correspondiendo a los va-
pores 10,984,858.58

ETAPAS DE LA HISTORIA

por JOSE INGENIEROS

La personalidad individual se constituye por sobre-
posiciones sucesivas de la experiencia. Se ha señalado
una «estratificación del carácter»; la palabra es exacta y
merece conservarse para otros desarrollos.

En sus capas primitivas y fundamentales yacen las
inclinaciones recibidas hereditariamente de los antepasa-
dos: «la mentalidad de la especie». En las capas media-
nas encuéntrase las siguientes educativas de la sociedad:
«la mentalidad social». En las capas superiores florecen
las variaciones y perfeccionamientos recientes de ca-
da uno de los rangos personales que son patrimonio colecti-
vo: la «mentalidad individual».



Rebaja de Precios en pasajes

DE PROGRESO A:

	IDA	IDA Y VUELTA
San Pedro Sula	L. 3.00.	5.40
Yoro	" 9.80.	17.65
Olanchito	" 17.0	31.50
La Ceiba	" 18.00	32.40
Tegucigalpa	" 18.00	32.40

VUELOS LUNES Y JUEVES

Para más informes dirijase a nuestro Agente local.



TACA la primera Línea Aérea de Honduras.

SOCIAL

La Leyenda del Arco IRIS

En un bosque, a orillas del grande y hermoso río Orinoco vivían hace muchísimo tiempo, siete mariposas amigas, cada una de las cuales tenía un color distinto: azul, rojo, verde, amarillo, violeta, azul y naranja-rojo.

Danzaban y danzaban las mariposas. Al anochecer se suspendían grácilmente de una flor de una hoja y se entregaban al sueño, entre las voces misteriosas de la selva.

Cierta día, una de las mariposas, la amarilla, se hirió con ala en un arbusco y empezó a morir. Sus compañeras desoladas, se reunieron a su alrededor ofreciendo la realización de cualquier sacrificio, con tal de que la muerte no las separase de su amiga.

Y la voz de la selva, les dijo: —Estáis todas dispuestas a morir, para perpetuar la belleza de vuestra amiga?

Todas las mariposas, todas estaban dispuestas a ese sacrificio.

Comenzó a llover, se oscureció el horizonte un remolino de viento arrasó a las siete mariposas.

Y una hora más tarde cuando volvió a brillar el sol una nueva maravilla apareció en el cielo: el arco iris, con sus siete colores, con el alma de las siete mariposas.

La amistad había sido eternizada en belleza.

Gastón FIGUEIRA.

.... AVISO

Alfredo Garay Urmeneta, Secretario del Juzgado de Letras de este Departamento, para los fines consiguientes hace saber al público: que en resolución de hoy, dictada por este Juzgado, se declaró herederos y se les concedió la posesión efectiva de herencia intestada a los menores César Pío Melecio y María de los Santos Velásquez, representados por su padre legítimo, César Pío Santos, que a su defunción les dejó su abuelo don J. Melecio Velásquez, que por derecho de representación como herederos instituidos de su madre legítima Luisa Velásquez de Santos, les corresponde, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro, 18 de Abril de 1947
A. Garay Urmeneta. —Srio

EL LUTO

Sobre la cuestión de los lutos, se ha escrito tanto que no voy yo a pretender poner una pica en Flandes; pero es muy corriente el caso de las personas que se cubren de negro, sólo por el que dirán y están anhelando, no ya al final del luto sino desde que se lo ponen, que llegue el día de cambiar o por ropas más claras.

Por lo tanto, cada uno de acuerdo con sus propias convicciones y con el dolor más o menos profundo que le cause la muerte de un familiar, debe regular el tiempo que ha de llevar el luto e inclusive eliminarlo por completo, imponiéndole muy poco el que dirán, si internamente aqueja la muerte, por la cual debe vestirse de negro, nada le dice. —(De la revista «Abora», de San Salvador).

Anécdota

Cierta vez Federico Chopin fué invitado a cenar por una señora acandilada. En seguida de levantarse de la mesa ésta le pidió que «ejecutara algo» en el piano. Pero el gran músico se excusó diciendo que se encontraba indispuesto. Insistió la dama haciéndole entender que lo había invitado sólo a condición de que tocara. Esto molestó mucho a Chopin, quien contestó:

— ¡Amable señora he comido muy poco!

Y acercándose al piano tocó una escata tras de lo cual saludó con una leve inclinación y se fué de la casa.

PLANTACIONES BIRICHICHE S A

tende madera aserrada y sepilada

coaba, ciprés, san juan, ect,

ATIENDE PEDIDOS DE TODAS PARTES

.... Llame a la Oficina de El Progreso, Yoro

Pablo D. Larach

SAN PEDRO SULA
PUERTO CORIEO

Motores Eléctricos de Todos Tam no. WESTINGHOUSE —

Hotel Ulúa

Atendido especialmente por su propietario

.... F. CUELLAR G.

Frente al Comisariato — El Progreso, Yoro.

CURIOSIDADES

—Acaba e salir e los laboratorios químicos de la Agrícola Chemical Company un nuevo preparado que siendo absolutamente inofensivo para el césped o grama, limpia los prados y jardines ingleses de yerbazaes, plantas parásitas y otras malezas.

o o o

—Ocho papas, doce reyes, un emperador y un santo se han llamado Alejandro.

.... AVISO

El infrascrito Srío. del Juzgado de Letras de este Departamento,

Hace saber al público para los efectos legales: que por sentencia dictada por este Juzgado de Letras con fecha de ayer, declaró heredero al señor Ernesto Cárcamo, en yor de edad, casado, comerciante y vecino del pueblo de Arenal de este Dpto. concediéndole la posesión efectiva de la herencia intestada que a su muerte dejara deña Elvira Quezada como hijo legítimo de ésta, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro, 13 de Abril de 1947
A GARAY URMENEA.
Srío.

.... AVISO

Alfredo Garay Urmeneta Secretario del Juzgado de Letras de este Departamento,

Para los efectos de ley, al público hace saber: que por sentencia del expresado Tribunal, de fecha de hoy, declaró herederos a los menores de edad María Ignacia y José Jorge Abogabir, representados por su señora madre Mercedes Panhamé; Sara Abogabir, Blanca Abogabir de Flores, Elisa Abogabir de Pérez y Sr. Ramón Alberto Abogabir, casada l cuarta y la quinta y los demás solteros, todos mayores de edad y vecinos de El Progreso, excepto María Ignacia y José Jorge Abogabir que son menores, y concedió la herencia intestada que a su fallecimiento dejara su padre natural reconocido, don Juan Abogabir, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro, 12 de Abril de 1947
A GARAY URMENETA
Srío.

- TOMAS CHI
Comerciante en General.

- FRANCISCO H. LEE
Comerciante en General.

- SANTOS QUINTO
Comerciante en General.

- Juan Chi Ham
Comerciante en general.

- JESUS WONG
Comerciante en General.

- LUIS CHON
Comerciante en General.

- JOSE S. CHON
Comerciante en General.

- Srío. SAN-LEE
Refrigeración y Pastelería
Andrés Chi.

- LUIS CHI
Comerciante en General.

- JULIAN QUINTO
Comerciante en general.

- Samuel Lio
Comerciante en general.

- Esteban R. Lee
Comerciante en General.

- José y Rafael Wong
Comerciantes en General.

FARMACIA CENTRAL.
Propietari: Dr. Julián Oyula Pinos
Garantía completa en el servicio de farmacia.
Gran extención de medicamentos de patentes. Precios bajos.
K. Progreso, 7 Yoro. Honduras.

SALVADOR HANDEL.
La tienda de las Necesidades.

EL MAXIM
La Reina de las Tintorerías.
Prefiere Ud. la
BARBERIA SIGLO XX



.... AVISO

Alfredo Garay Urmeneta
Secretario del Juzgado de Le-
tras de este Departamento

Hace saber al público para
los efectos consiguientes que
con fecha de hoy, este Juzga-
do de Letras, declaró y con-
cedió al señor Victorio Guz-
mán, mayor de edad, soltero,
propietario y vecino de Olan-
chito, la posesión efectiva de
la herencia intestada que a su
defunción le dejó su abuelo
legítimo Miguel Guzmán, por
derecho de representación
que como heredero instituido
de su señora madre natural
Delfina Guzmán le corresponde,
sin perjuicio de otros he-
rederos de igual o mejor de-
recho corresponde.

Yoro, 14 de Abril de 1947.
A. GARAY URMENETA.
Srio.

J. SIWADY Y Co

A L M A C E N
Compra y Venta de Productos
del País. El Progreso Yoro

J. R. MONRODAS, B.
DENTISTA

Garantía de su trabajo
por 10 años
Calle de Doña Luisa y de Connor.
El Progreso, Yoro

Salvador M. Gabriele
ALMACE.

Ventas al por Mayor y Menor
El Progreso. Yoro

EL PROGRESO

Carrion Haza Hermanos
Tienda de Abarrotos, productos
del país y pasados
Atención a merced

Zapatería y Talabartería

EL BANCARTE

La mejor en calidad y precio
Para gente de buen gusto la
Barbería Valenciana

ZAPATERIA

JUAN GALEANO

La mejor conf. de su clase
en toda forma y tamaño

JORGE ANDAL
Comerciante en General
Precios bajos

ZAPATERIA AGUILA
Narciso Oliva

EL DANUBIO

Afil. Hoidal
Merced 1100 en general.

Déjame descansar

Arbol santo y amigo
de prodigar el bien, dame hospedaje.
Sangrando están mis pies y me fatigo;
déjame descansar bajo el abrigo
tembloroso y azul de tu ramaje.

A la primera luz, a los reflejos
con que esmaltan los campos la alborada
y matiza del trigo los cedejos,
emprendí sin descanso mi jornada,
y aun no puedo llegar.... Está muy lejos.

Muy lejos y ya el sol plegó su tienda,
y dar un paso sin sangrar no puedo;
es imposible que la marcha emprendida,
la noche se aproxima y tengo miedo
que en mitad del camino me sorprenda.

Déjame descansar bajo tu sombra,
teñido en el moaré con que te alfombra
la grama verdinegra,
y a oír el pajarillo que te canta,
para ver si un espíritu se alegra
y más fuerte a la lucha me levanta.

Déjame descansar; mi faz rugosa
de cansancio mortal lleva las huellas;
quero gozar tu paz, tu paz gloriosa,
y ver cómo, en la noche silenciosa,
te nimbán de oro y plata las estrellas.

Rodolfo Soler Zamudio.

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

Premio Mayor:

L 15,000

Compre su Billeto Hoy Mismo.

.... Para Lucirse Bien Use Sombreros de Juaco:

Ma ya

Búsquelo en Todas las Tiendas

Hotel Roosevelt

..... NELLY DE CRUZ

~ SAN PEDRO SULA ~

Caballero gentil

El Progreso Yoro, 22 de abril. Sr. Director del semanario SOCIAL. Don Tito Calderón Ciudad Estimado amigo:—A mi regreso de Tegucigalpa, he acogido con toda sinceridad, sus amables frases de simpatía que Ud. me dedicó en el número anterior y en el de esta fecha, en el semanario «Social» que Ud. dirige atentamente. Le agradezco con íntima satisfacción, sus demostraciones de aprecio, al referirse a la enfermedad de mi padre, circunstancia que me obligó salir urgentemente a Ciudad capital.

Me sirvo esta oportunidad para felicitarlo cordialmente por su labor cultural. También es mi deseo, que el éxito recompense a Ud. su desinteresado empeño por el bien de la colectividad.— Su afectísimo amigo,

Miguel A. SANCHEZ

... A V I S O ...

El infrascrito, Secretario del Juzgado de Letras de este Departamento para los efectos de ley al público hace saber: que en resolución dictada por el expresado Tribunal, el día de hoy, se declaró heredero y se le concedió la posesión efectiva de la herencia intestada que al fallecer dejara su madre legítima doña Arcadia López y López y doña López a la señora Clementina López de Fugón, mayor de edad, casada, de oficios domésticos, vecina del pueblo de El Negrito, de este Departamento, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro, 18 de Abril de 1947.

A. Garay Urmeneta.—Srio

... A V I S O ...

Alfredo Garay Urmeneta Secretario del Juzgado de Letras de este Departamento.

Para los efectos consiguientes, al público hace saber: que en sentencia dictada por este Tribunal con fecha de hoy se declaró heredero, al señor Gonzalo Ochoa Ramos, mayor de edad, casado, labrador y vecino del pueblo de El Negrito, en este Departamento concediéndole la posesión efectiva de la herencia intestada que al fallecer le dejara su padre natural reconocido, don Socorro Ochoa, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro, 18 de Abril de 1947

A. Garay Urmeneta.—Srio.

Saludo al cuerpo Telegráfico

Olanchito.—SOCIAL.—Un atento y expresivo saludo al cuerpo telegráfico Olanchito con motivo de celebrar su día. Estos abnegados e insustituibles servidores del Estado merecen el reconocimiento general que ya nuestro Gobierno les ha hecho manteniendo su situación económica en jorada con el pago puntual de sus honorarios. Salud y prosperidad. «La Voz de Olanchito».

—El día 26 y 27 de los corrientes, los caballeros del Cuerpo Telegráfico, de esta ciudad, estuvieron de fiesta celebrando el Día de Telegrafista, privilegio que por Decreto Legislativo fue otorgado para descanso a estos abnegados servidores de la Patria.

Los señores telegrafistas locales, recibieron del Comercio y público un bonito presente en metálico que mucho y más se lo merecen, en demostración de simpatía y gratitud hacia ellos, por prestar atentos como oportunos servicios en su labor diaria. Los telegrafistas pues, fueron obsequiados con un concierto de marimba el sábado al medio día, y un paseo hacia El Negrito el domingo.

Así pasaron su fiesta los caballeros del telegráfico

ESTUVIERON en esta ciudad y de paso para la Finca Ninachomba, la apreciable señora doña Angélica de Carranza, su gentil hija, la señorita Profesora Marina Carranza C., quienes hicieron su regreso de Comayagua, en donde Marina, pasaba merecidas vacaciones. SOCIAL, al saludar a las apreciables viajeras, se alegra muchísimo por su regreso sanas y felices.

..... f u m e
.....

EXTRA KING BEE

De todos los cigarrillos Buenos

Es el que más Satisface.

Compruebelo!

HAGA SUS COMPRAS DONDE

C.S. HALL

El mejor establecimiento de la ciudad